



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada
Place Bonaventure, portail Sud-Est
800, rue de La Gauchetière Ouest
7^{ème} étage
Montréal
Québec
H5A 1L6

Title - Sujet Chromatographe couplé à un spectom.	
Solicitation No. - N° de l'invitation K8C13-160252/A	Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client K8C13-160252	Date 2016-11-15
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$MTA-309-14079	
File No. - N° de dossier MTA-6-39111 (309)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2016-11-21	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Paradis, Mary	Buyer Id - Id de l'acheteur mta309
Telephone No. - N° de téléphone (514) 496-3874 ()	FAX No. - N° de FAX (514) 496-3822
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: MINISTÈRE DE L'ENVIRONNEMENT 105 McGill - 7e Étage Montréal P.Quebec H2Y 2E7 Canada	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

LA DEMANDE DE PROPOSITION CI-DESSUS MENTIONNÉE A ÉTÉ PRODUITE POUR RÉPONDRE DES QUESTIONS PROVENANT DES FOURNISSEURS :

1. À l'Annexe F – Évaluation des échantillons tests

Questions :

a. Serait-il possible de donner les méthodes et conditions expérimentales utilisées avant même d'envoyer les échantillons?

Réponse: Non; seulement les soumissionnaires ayant satisfaits les exigences essentielles recevront cette information. En allouant 3 semaines pour réaliser les tests et retourner les résultats devraient être suffisants. Vous allez recevoir suffisamment d'informations pour ne pas avoir à développer une méthode.

b. Est-il possible de savoir quelle colonne de GC vous utilisez avec ces échantillons?

Réponse: La colonne que nous utilisons est une DB5-ms de 15 mètres, 0,25 mm D.I., 0.10 µm d'épaisseur de phase.

c. Y a-t-il une façon de vérifier l'intégrité des échantillons suivant l'envoi et avant de les utiliser?

Réponse: les échantillons seront donnés directement aux soumissionnaires ayant satisfaits les exigences essentielles (pas de transporteur utilisé). Étant donné que tous les soumissionnaires auront exactement les mêmes solutions, dans les mêmes conditions, alors les échantillons seront considérés comme non-altérés.

2. À l'Annexe A- Énoncé des besoins, Section 3.5.(a-p) Logiciel d'opération et de traitement des données - Bon nombre des critères adresse hautement les fonctions particulières des logiciels qui ne peuvent être adéquatement démontré ou prouvée par les sections correspondantes du Manuel d'instructions pour ce logiciel. Pour démontrer la conformité de façon aussi claires et précises que possible, ce vendeur propose en utilisant l'écran saisit du logiciel en question et d'intégrer cela dans un document imprimé PowerPoint qui seront cités selon les instructions de la DP.

Peut-on fournir une version imprimée de ces logiciels écran saisit compte tenu de la stipulation de 4.1.1.2.(b) à la Partie 4 – Procédures d'évaluation et méthode de sélection ?

Réponse : Oui. Pour plusieurs critères, s'il est impossible de justifier avec de la documentation existante, on acceptera les impressions d'écrans. Nous avons mentionné 'autre' dans le texte à la section 4.1.1.2(b), donc les impressions d'écrans sont acceptées.

- Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.